阿差末菩薩經卷第四　罪

西晉月氏國三藏竺法護譯

阿差末菩薩謂舍利弗言菩薩習智
入於諸法故無所著是名曰慧有十
六事不与慧合何謂十六用無明故
而起陰陽從生老死皆不与慧同諸
所作為亦不同塵亦復不与六十二
見而雜錯也不自貢高亦不卑已有
利無利若譽若謗若稱失名若苦若
樂過世八事貢高自大謙卑恭慎俗
間有是三十一事不与合同去衆煩
惱不為愚冥覺寤睡眠脫諸恐懼不
与罪合及諸心垢不除五陰故至生
死身魔罪魔死魔天魔而共合也一
切衆生我人壽命無所悕望而造因
緣諸有悕望俗間之念當尒不尒是
与非事皆縛著業有所貪慕与戒反
矣不奉禁戒奉禁戒者忍辱瞋恚精
進懈怠一心乱意智慧愚冥以度無
極貢高謙遜皆離是事堅住不住謂
梵志也定意堅强功德剛柔消一切
念使無有餘便屬無為國土好醜衆

生吉凶一切善惡愚慧識明生死滅
度諦与不諦離一切念其智者無所
覩無有見無有相不想泥洹何謂為
慧察之計挍八法功德曉了八法何
謂為八曉於五陰了四大解六衰别
四諦達十二緣暢明三世識分别一
切羅漢及緣覺至菩薩演諸法何謂
曉五陰諸所生滅猶如幻化夢中所
見芭蕉野馬山中之響鏡中之像水
中泡沫觀於諸色我人壽命解色如
此痛如水泡想若野馬生死如芭蕉
識者如幻計水泡沫野馬芭蕉幻化
所以者何此微妙故其微妙者無我
無人無壽無命是曉五陰我人壽命
猶如幻矣識亦如幻是曉五陰五陰
隨俗世俗相者閑現便無是為世相
其世相者非常苦空非身之業其知
是者曰曉五陰何謂了四大地水火
風其法界者不為剛強水者法界則
無有水火亦法界不以自熱風者法
界不用動搖其四大者謂眼所識計
於法界不以眼視視悲知之其法界
者不以耳而聽聲鼻不向香口不味

味身不細滑意不著法悉解法界悉
以具足衆生法界如講授之嘆情悉
性法界平等平等如稱欲界法界亦
等如稱色無色界法界悉等如稱生
死之界泥洹之界法身之界等稱如
空法界亦如所以者何有德無德亦
等如空而無有異亦不可量悉洹稱
載其泥洹界亦復若茲不可講說此
入法界是名曰智号了四大何謂解
六衰如解言曰其眼亦空而無吾我
亦不無我是亦悉空所以者何解我
空者在於諸衰而不為衰是則名曰
解於六衰諦計六衰不著不斷是為
菩薩解於六衰眼色為衰所視不墮
所以者何不中道取證耳鼻口身意
亦悉如是是曰菩薩解於六衰何謂
六衰其能分別六衰別六衰已便入
于道不別衰者則非是道又如菩薩
用大哀故不近不遠以衆生故不捨
大道亦不離施是曰菩薩解於六衰
何謂別四諦知苦習盡道不得五陰
處是曰知苦所生為習色現尋滅名
曰為盡得道無道心以等住故曰為

道菩薩知四諦而不取證所以者何
護一切故是曰別四諦復有三事何
謂為三其真諦相審解如本其世俗
言假有号耳了真諦心不念有無審
解本者一切諸色悉為平等所以者
何不中道取證以相為應是則名曰
別於四諦
阿差末菩薩曰其諦有一無有二也
所以者何如来至真無所悕望亦不
想求色与無色無所悕望這得其中
是別四諦復有五陰苦者是惱之相
好解空者是曰苦諦暢達五陰所從
緣起是曰習諦所見万物皆有想求
別了其意而不貪慕雖不求者亦復
不忘是曰等知盡滅之義不与去来
今現在事而俱同塵亦不住中是曰
盡諦欲致道者了苦習盡不在二事
所謂二事猶豫結網是曰盡諦諦觀
察之知之為苦是為菩薩別於四諦
一切所見苦樂善悪心覩世間悉了
本末是曰知苦諸緣皆苦是名曰習
解慕世苦不以為求雖不求望不墮
盡證所以者何不中取證故是曰菩薩

因知求道猶欲渡水而不求船不能
横越思惟其便若得扱木乘騎其上
可以得度所以者何不憂不度不愁
在苦作是行住如四諦教不以色諍
而墮取證是曰菩薩别於諦矣意察
生苦苦從緣生亦不從緣是曰知生
一切所生亦無所生無有起者亦不
滅盡不興滅意是曰意寂而苦滅矣
樂知求勝而伏其心意解入此是曰
知道不住其中所以者何慧無住故
是曰菩薩别知四諦
何謂達於十二因緣謂因無明便致
生死如諸法教其有所生了不可見
亦不可知所以者何無有生故亦非
不生以了如斯因緣之事緣求泥洹
諦了衆生所行不等有上中下緣作
罪福故造行道所當致者興無生緣
修諸法業与道合者是為名曰解十
二緣設無是緣則消除矣所謂消除
謂無明滅无明滅者謂老病死滅老
死已滅能達此者解十二緣諸所有
因悉法所揔諸所有縁皆法所合其
因緣合非我非彼亦復不是我人壽

命悉無所入如是入者不在一切諸
所有也其意普解是十二緣菩薩悉
欲具足諸法具諸法已皆了無常不
墮取證所以者何護衆生故是曰菩
薩解十二緣何謂明三世悉知去意
有德無德觀身他人等無有異所以
者何身有誤失他人有過悉代悔之
逮所作福因此福祚發心求道是為
菩薩過去功德其當来意所作功德
悉用發心立菩薩願諸所發心以護
制持執心堅固不受濁意是當来福
今現在意所作功德以正衆緣是為
功德悉捨諸穢不隨非教是不離德
所以者何近佛道故是現在福察去
来今信三世空觀三世法則以智慧
無元勸助去来今佛用善權故曰則
三世諸去法盡所以者何不可見故
不以去德而變其心諸當来法視無
所生不以是疑察現在法亦無所住
則無處所所以者何不捨道心是故
名曰明於三世普達智慧過去已滅
當来未至現在無住智無破壞菩薩
興德悉欲合同是故名曰明於三世

以慧悲念過去功德所以者何今者
所作皆前世福因發來心當來發心
故斷智慧業具足所願其現作德不
以為難所以者何菩薩願故是則名
日明於三世為諸衆生於過去世悲
知作德所以者何護衆生故往古所
教令續化之所教訓者欲令其人見
當来佛神足變化於法道義便有增
益有增益已亦增福利益諸群黎佛
以興世多所饒益其所誓願悲無量
导是則名日明於三世
何謂明解羅漢及縁覺乗諸菩薩德
若无佛者則無羅漢佛興于世有羅
漢法羅漢法者因聲聽解得聞聲者
便脩戒禁戒禁已脩謂以如戒已如
戒者具戒定慧度知見品是則名日
明解聲聞從是所縁得向羅漢知德
無德而了非常得脫生死在於三界
悉猒衆欲達非常苦所以者何諸法
無常其泥洹寂亦無所有不來所生
所以者何畏生死故畏生死者不信
俗業身始恐懼四大若蚖六衰空野
不願所生五趣周旋受泥洹護如是

行者明解聲聞何謂識解緣覺者菩
薩皆知云何緣覺所造立德所興功
祚出羅漢上所以者何所行精進超
越過上施与持戒聲聞不逮所以者
何聲聞所行其心局進所奉供佛慧
不足言旣入佛法所學樂小不愚不
慧所以者何聞衆樂音而織猒之所
學少少常喜懷恨依大德免而樂尊
務所興施与恩十二緣由求得脫已
身挍計獨信守道從緣起行而建立
功德是則名曰識解緣覺
何謂暢解大乘之業所入曉德不可
稱載其乘廣大曠然無極為衆生黨
行權方便其德莊嚴不以為難皆惠
衆生之所欽樂以度無極化成大乘
悉知一切人心所行欲度脫之越衆
緣起不謂佛道為難得也復以光明
照於衆生其心特尊卓然無侶度一
切苦曉了諸法無有陰蓋降伏衆邪
皆令清和捴攝道法三十七品威德
殊特猶跱幢幡遊十二緣不著不斷
諸所可見憂慼睡眠婬恚調戲不可
之事悉遠離之眞以佛慧諸相種好

而為綺飾以乘嚴已身口意行所以者何無有罪咎是則名曰大乘功德大乘功德則是天上天下衆生之度何謂一切衆生之度諸法悉合謂脫不脫脫不脫者菩薩大士充續功祚是名曰脫曉了生死所興功德謂身口心以明曉了口作功德身立福祚身口心行三事生死菩薩以緣曉知脫便願薩去若諸通敏慧是曰明達脫已復曉諸不脫者五度無極入智度無極謂為脫者不以為難解度無極常悲愍攝菩薩善權皆蒙光明照于一切所以者何則以四事愍及他人無我無人無壽無命無執無捨是故分別用脫之故造菩薩願明解度脫謂於生死稍稍得進以無所斷無所斷者不滅生死不滅生死者是為菩薩無所破壞所以者何不与無瞎勢者從事以是故曰分別未脫空無想願以此法察曉了諸見菩薩信故所以者何於三脫中能不墮者是曰未脫謂不取證在於三界而無所著是名曰脫雖在三界廣施方便所以

者何用明智故不墮取證是則名曰
曉了脫德所造功法皆以具足諸通
敏慧已具通慧不離普智是曉諸法
阿差末菩薩謂舍利弗是八事法与
智慧合而不可盡是智慧法咸知分
明以能分明如佛法者無有殊異所
以者何以去睡眠非法之故是則願
力便逮道法諸經慧相智慧光明照
於本際已入於慧諸欲見者悉以曉
了能至泥洹捴持慧故不捨道法以
信智慧衆垢悉除其大智者則是諸
法之元首也自然慧者無有師主皆
解諸欲而無所著所以者何因逮道
明以慧斷根故不可盡衆想悉空所
以造根由癡冥故欲致聖明則以慧
藥教守道者咸得正住其来學者以
慧訓誨各使得所用智慧明悉照癡
冥各令得明其無眼者悉獲法眼僉
得徹視無餘慧明皆越諸色真諦之
慧無復結綱以慧教告其不伏者悉
令自降為諸闇冥顯智慧眼不可盡
慧靡所不入行莫不周所以者何暢
十二緣所宣智明解諸縛著令無誤

失不以生死而為迷荒阿差末菩薩
謂舍利弗菩薩大士以慧揔攬入衆
生心隨其所行皆見心念明解分别
群黎之黨無功德者以慧導利菩薩
智慧悲遍聲聞縁覺之乘上至正覺
是為慧處斯菩薩學名曰智慧而不
可盡演智度无極暢不可盡說道品
法時三万二千菩薩悲得無所從生
法忍

阿差末菩薩復謂舍利弗慈氏菩薩
而不可盡所以者何其慈曠大無邊
際故仁若虛空不可限量所以無邊
者猶若衆生四大如空無所不周以
慈普覆亦如四大地水火風不可稱
限故不可盡菩薩弘慈亦復若茲不
可窮極故曰無際猶空無邊一切四
大悲不可量衆生無盡仁不可限故
曰菩薩大慈无盡

介時舍利弗問阿差末衆生四大數
不可盡為何謂也阿差末曰地水火
風其數過於藥草藂林時舍利弗復
問可為衆生興引辟乎阿差末曰可
假借喻不可以民庶為數極舍利弗

聞所喻云何阿差末曰猶如東西南
北四維上下合為世界各如江沙十
方佛土合為大海取一切人盡住海
邊各以一毛取海水數舉一渧水為
一江沙人舉二渧水為二江沙人如
是渧數大海水盡衆生之限不可盡
極辟裂四大亦不可數亦復若斯菩
薩大慈靡所不周阿差末菩薩謂舍
利弗若能弘慈其德福慶不可盡極
舍利弗言實不可盡阿差末曰若有
菩薩聞衆生數不可窮盡不恐不懼
不以懷慄尒乃應曰慈不可盡阿差
末謂舍利弗言其弘慈者是菩薩護
復為衆生有功効業所以者何無有
失故衆惡麁獷悉永消除伏衆怒害
及諸愛欲其有見者莫不悅顏所以
者何無有衆邪諸有恐懼咸悉盡愛
其道正端而無偏邪悉能化導諸乱
心者其有危難往就慰濟所以者何
欲度脫故諸有繫縛莫不解散諸諛
諂者修俻質朴唯學道要不慕世榮
悲為釋梵之所欽奉常以智慧靡所
不覩所以者何護衆生故修四等心

不懷異意悉棄塵勞入佛道要揔持
慧業以德自嚴以超衆德三十二相
八十種好皆以具足諸不僃悉度脫
快哉快哉泥洹顯導衆生不在八優
不閑之地樂以法樂以法自娛揔攝
衆欲不貪王土等心衆生所行無異
淨此普慧其犯戒者悉將護之現忍
辱力無得自用而懷慯恣不捨精進
禪思一心三昧正受其心不亂以智
慧業諸所聽受弘慈具足自從身出
不依仰人不從魔教所以者何以獲
大安因智慧解耻諸非法悉愈衆病
覆護衆生常自安身亦安一切羅漢
法者但欲自護不護衆生當以大慈
加哀一切阿差末謂舍利弗言慈有
三事何謂為三一曰慈施一切曉了
慈施法等二曰慈正眞等三曰常以
普慈加于衆生所謂等者發菩薩心
慈与法等謂成就業与慈普等因成
忍辱是謂三事慈不可盡
阿差末謂舍利弗言菩薩大士奉無
極哀而不可盡何謂為人所云人者
喘息為本本者謂令菩薩至行以哀

為本成大乘故猶轉輪王紫磨金輪
以為始元然後七寶輙来具足菩薩
大乘亦復若斯以有大哀諸佛法寶
普悉周備猶如長者有一微妙清和
之樂其音哀美入于骨髓菩薩大士
逮致弘哀愍念衆生過於骨肉猶如
長者而有一子愛之无極菩薩之業
大哀為本然後具足所以者何為一
切教大哀無諂無諂行者有弘哀故
便不自大專自用意亦不虛飾以至
真行心中至直而無有異是為弘哀
所以者何無有邪心以逮愍哀其心
敦誠亦無憍慢而自放逸順隨一切
謗進開化而度脫之身無所損以勢
力故不貪壽命則自愛己衆惡離散
覆護衆生其心已淨不捨貪匱諸厄
難者所以者何不以勞故其心堅固
是則愍哀其心不退因入大道菩薩
真意能勤將護是為大哀若為諸佛
作證解明亦為自己證明供養復至
大哀其心清淨所行無異所以者何
能捨己安而安衆生見危厄者身欲
代之心不惕恨荷負一切不以為重

堅志精進是名曰哀所以然者能忍
辱故其羸劣者將護扶之若有病者
身體臭處其心不惡欲以勞来衆危
難故倩講法者不以為惓具足道心
隨人所喜隨人所喜者謂入異學各得
開解常抱功德以為莊嚴身諸根具
而不墮苦因成慈哀心等無餘以安
一切所以曰哀無人諍訟所以者何
無所貪故乃能脩哀心無悔恨常護
禁戒悲樂導利一切衆生身若金剛
不可毀傷以身惠施無所慳惜勸助
他人令興功德是則慈哀雖身立德
而懷欣然不如勸人建立福祚不用
禪悅所以者何常為一切既在欲中
思察道慧不以為勞是則慈哀所造
功德未曾懈惓為無畏施捨貪慳心
欲使衆生咸成所願思開達者輙令
建立無極大哀所以者何為懈廢護
勸讃導首也若有犯戒及誹謗人菩
薩靜定不念是言所以者何常以佛
戒教訓十方有行惡者心哀傷之以
如来忍誨無瞻勢及愚冥黨所以者
何化令其人內入佛法菩薩普教令

學於佛三十二相哀哀亦不可盡
阿差末復謂舍利弗言菩薩大士一
切所施以哀為本故曰建立無極大
哀亦皆以應布施持戒忍辱精進一
心智慧六度無極亦復備悉三十七
品所以者何獨能遊步無能為師所
行安諦而無瑕穢以慧慇成一切衆
生曰菩薩哀為不可盡何謂菩薩喜
不可盡所由等心為不可盡所以者
何思察法典其心悅豫不以為勞捨
諸音樂不以為樂心普住法以法自
娛身意降伏所謂伏者見人所作不
應義理衣毛為竪心悲雨淚好菩薩
道其心欽樂願如来身具諸種好三
十二相以為莊嚴諸法功勳常欲聽
經未曾猒飽恒執經文常欲堅持以
應法者不以世榮而在心懷常以法
樂而以自娛等心一切隨其所喜而
開化之所以者何各令得所如佛法
教是曰行喜執意寛弘不違如来至
真之法究暢威靈其羸劣者心不慕
法諸貪餮者心不清淨雖在三藏不
懐自大能謹慎者代之懽悅其犯非

者加之愍哀顯示道徑身心已越惡
趣恐懼堅奉戒法猶如來禁等無差
別若罵詈者心不協恚伏令柔忍尊
敬長老謙遜年幼顏色常和心無錯
乱應人隨順先人問訊未曾諛諂是
則名曰菩薩行護而不可盡
阿差末謂舍利弗菩薩神通亦不可
盡何謂神通一曰天眼二曰天耳三
曰知他心念四曰知往古五曰飛行
六曰漏盡何謂天眼計諸天眼龍揵
沓恕及諸鬼神羅漢緣覺目所見者
不如菩薩目之所觀悉超於彼一切
徹視無能及者為尊為上為審殊妙
巍巍无疋菩薩眼者靡所不達觀諸
徑路其眼所見周於十方無邊世界
諸有色像麁細大小遠近廣狹悉以
天眼見之明了一一分別因彼天眼見
十方已觀於五趣所生住處而察群
黎生死所歸知其報應所當獲果識
斯根原亦復曉了諸根強弱其十方
界諸佛世尊國土功勳清淨鮮明咸
亦觀之察其戒淨以此功勳勸助已
土常住禁戒所願輙成以此天眼則

觀諸佛不退轉地諸菩薩衆這見斯
義正士之黨學其所行威儀礼節舉
動進止安庠和雅立于法門捴持辯
才智慧善攉隨時方便教學具足以
真諦眼普見一切無所罣㝵察一切
色悉為虛偽無一真正以至誠眼亦
見解脫及与結縛以至誠眼見之本
淨顯曜鮮明於諸境界悉無所著以
至誠眼不復起生塵勞結網見若干
寘不懷沉吟以至誠眼不住顛倒一
切蔽㝵不慎之法所視明徹用法光
暉而照曜之以至誠眼宣布聖慧不
慕飾著因緣諸行未曾懐恨無結無
瑩不猗塵勞一切放逸以至誠眼剖
判勞惓猒賢聖者隨根所由而開化
之不違失相皆逮光明等照衆生以
至誠眼其心清淨除諸根株永令無
餘離於自大無有垢穢心性清淨而
無所著以至誠眼逮見佛眼捨心自
在而不馳騁除去虛偽不安諸疾衆
結之黨以至誠眼達知義理進退所
歸其法淨者慧聖章句行無罣㝵執
御衆生建立大哀川棄乱法諦度彼

岸使無有罣所見審諦親近道場無
所依怙見乞求者不懷瞋恨誹毀戒
者護衆恨心將養懈怠其乱心者為
現禪定其邪智者施以慧眼若失經
者顯以正路志在小乘教以佛道微
妙大法令入普智順從正覺不廢神
通是為菩薩天眼徹視無盡神通
何謂天耳無盡神通以此天耳普聞
十方不可稱限諸佛世界所有形類
天龍鬼神揵沓惒阿須倫迦留羅真
陁羅摩睺勒所說音聲人与非人言
語所趣一切賢聖諸佛聲聞緣覺言
辭諸菩薩等所暢音教以此天耳咸
悉得聞所聽了了無一蔽㝵及復察
聞地獄餓鬼畜生音聲𡮢𡮢小蟲蚉
䖟蚑蟻能拂音聲皆得聞之其心所
樂善惡是非皆從衆生口之所演悲
亦知之口之所宣罪福報應若有口
說貪婬瞋恚愚癡繫縛或有懷結口
辞麁獷或口貪恚出現愚惷或口訥
鈍所說麁獷弊惡之言或口貪欲而
演結漆或懷結怒演凶堅辞或懷愚
冥口演騃癡或有心性清淨和調口

言佅張㦲口言善心性懷害㦲口柔
和心性安隱所說清淨㦲身口意不
相應者悉天耳聽神通無㝵皆曉了
之以此天耳聞諸仁賢及諸不賢於
賢不賢亦無所著耳聽惡聲不懷憂
慼常興悲哀廣大慈愍若遇惡聲致
無極慈悲知去来現在衆生一切所
行達如審諦以此天耳聞十方佛所
頒宣法輙能受持念之不忘如己所
聞常樂道法察如應器而訓誨之各
令得所不但一反聞如来法數數啓
受無能妨廢使心退忘又其菩薩本
行道時皆從諸佛啓奉道教若干衆
會各各說法悉察衆生諸耳所聽輙
能自然演其法教彼若群生識經義
者聽所說法不識義者不肯聽之假
使耳根法界清淨其天耳界聖慧清
淨設使耳界自然淨者衆生亦淨若
察耳界隨其音聲文字言義悉能聽
了一切衆生生在五趣傳若干響所
語不同不可稱載隨斯音暢而入說
法其耳所聽皆從真諦咸以勸助如
来道耳不樂餘乘是為菩薩天耳所
聽無盡神通

阿差末菩薩經卷第四

己亥歲高麗國大藏都監奉
勑彫造